

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. Σερ. II 34 / 1970

Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκ. 1969 / Φεβρ. 1970

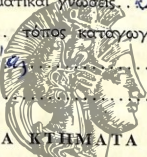
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) *Μαυράχεια*.....
(παλαιότερον ὄνομα : *Ν. τε γλῆ*....), Ἐπαρχίας *Λεβαδείας*,
Νομοῦ ... *Βοιωτίας*.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος
Μιχαὴλ Συμπύρις, ἐπάγγελμα *Σιδεραγωγός*,.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Μαυράχεια Ὀρχομενοῦ Λεβαδείας*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *1. ἔτος καὶ 5 μῶν*
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Καπρινιώτης Ἀρχιεπίσκοπος*.....
τοῦ Κων/νου.....
ἡλικία... *61*.... γραμματικαὶ γυῶσεις *Συμφοσιολογία*.....
..... τόπος καταγωγῆς *Μαυράχεια*.....
Ὀρχομενοῦ Λεβαδείας.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; *Ὅσα κτήματα ἐπρωράμβανον ἀρόματα πολλῶν ἐλκευμάτων, εἰς δὲ πρὸς ἀγρὰν ἀναπαύειν ἐὰν ἐκαστὴν ποιμνίων.*
Ὑπῆρχον αὐταὶ χωρίσται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; *Ἐν τῇ γλῶσσῃ τοῦ αὐτοῦ χρόνου καὶ διαστήματος.*
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτημόνας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Αὐτοὺς εἰς χωρίσται, εἰς γαιοκτημῶνας Ἕλληνας, εἰς Κοινότητας, καὶ μονὰς.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; *Ἡ διανομή τῆς περιουσίας γίνεται ἀλλὰ καὶ ἑνὶ τῷ ἑαυτοῦ πατρὶ.*

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μὲν γεωργίαν καὶ μὲν κτηνοτροφίαν ἀνελλιπῶς.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *καὶ ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς γεωργίαν.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων, ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους, ὡς ἄτομα ἢ μετὰ ὀικογένειάν των ; *εἰργάζοντο ἀπὸ τῆς γειτονικῆς χωρῆς. Εἰργάζοντο μὲν ὅμως τὴν οἰκονομικὴν ἐξουσίαν. ἢ καὶ ἢ ἀπὸ μακρῶν.*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημακατόροι κλπ.) *κολλῆγοι. Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ...*

Ἐπειδὴ δὲν εἶχαν ἰδιωτικὰ κτήματα καὶ οὐκ ἀσχολοῦντο.

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *εἰς εἶδος.*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέλημα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν πρῶτον ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *οὐκ.*
χρήμα. ἔπαινον καὶ ἐργάζονται ἐποχικῶς. Προήρχοντο ἀπὸ τῆς χωρῆς καὶ τῆς πόλεως. Ζελοῦντο καὶ ἀπὸ τῆς ἀπολαύσεως τῆς ἀρετῆς.

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλοι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ δοῦλοι καὶ εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἀπὸ τῆς ἀπολαύσεως τῆς ἀρετῆς.*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου τοῦ ἐπῆγγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *δὲν ἐπῆγγαιναν ἐξ ὅρων μέρη δὲ ἐργασιῶν.*
δὲν ἐπῆγγαιναν ἐξ ὅρων μέρη δὲ ἐργασιῶν.

β) Ἐπῆγγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται .. ὅχι ... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *οἱ κάτοικοι δὲν ἐπῆγγαιναν.*
καὶ ἀπὸ τῆς οἰκονομικῆς ἐξουσίας.

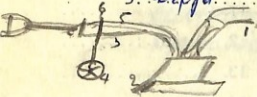
- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρην (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμίας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; Ζαχα-
ρίας ἔγραψε περὶ τῆς γυναικὸς ποδοποιεῖν βορέων καὶ
ἀρκτικών. Ἐπειὲς, ἤγιντο πρὶ. εὐαίσθητες, μεταχειροῦνται
θεριάζειν. ἢ μετὰ τὴν αὐτοῦ τοῦτο, ἀρχὰ δὲ ἐξελίξετο ἐκ τῆς α-
είας εὐαίσθητης γήραντος. Διότι τὰ χωράφια εὐαίσθητα ἀποδοκιμά.

- 2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας; ἔχρησε παραπάνω ἀντιμεταξύ τοῦ 1929. Ἐξόφληται μετὰ τὸ

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; *20.3.6, 1905 καὶ 21. γεωργικαὶ μηχαναὶ 20. 1914*

- 1) Σιδηρούν άροτρον (τύπος αυτού, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Είς ποία κτήματα έχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ άροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμή-
θεια αὐτοῦ ; *Σιδηροὶ ἐξ αὐτῶν κτλ. καὶ ἐξ αὐτῶν κτλ.*
ἡ ἐξ αὐτῶν κτλ. ἐξ αὐτῶν κτλ. ἐξ αὐτῶν κτλ.
ἐξ αὐτῶν κτλ. ἐξ αὐτῶν κτλ. ἐξ αὐτῶν κτλ.
ἐξ αὐτῶν κτλ. ἐξ αὐτῶν κτλ. ἐξ αὐτῶν κτλ.
Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου
σιδηροῦ άρότρον μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. κοπορεύς, 4. ρόδα βάδα, 7. 10.
2. χ.νι, 5. ελαβάς, 8.
3. βέρρα, 6. ελαυρά, 9.



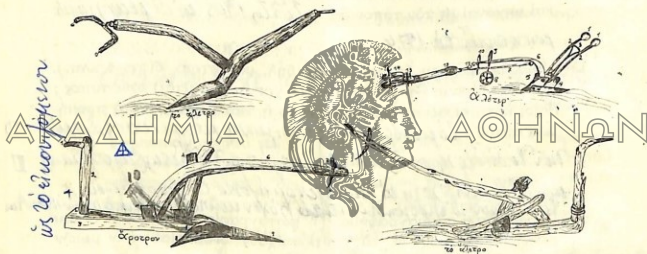
- 2) Τρακτέρ (ἀπό πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ἀνδ.β.β. 1918.....
3) Μηχανὴ θερισμοῦ ἀνδ.β.β. 1920.....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) ἀπὸ 1876 1920...

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ παλαιά, ἀπὸ 1876 1920.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον τὸ ξύλινον ἄροτρον εἰς τὴν ἐποχὴν ἐιδικοί χωρικοί.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|------------|-----------------------------|---------------------|
| 1. χεῖροι. | 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. | 11. 12. 13. 14. 15. |
| 1. χεῖροι. | 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. | 11. 12. 13. 14. 15. |
| 1. χεῖροι. | 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. | 11. 12. 13. 14. 15. |
| 1. χεῖροι. | 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. | 11. 12. 13. 14. 15. |
| 1. χεῖροι. | 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. | 11. 12. 13. 14. 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

τὸ ὑνὶ ἦτο... τῆς αὐτῆς μορφῆς... διαφόρων...
εἰδῶν... χωραφίων... τὸ ἐχρημα... τῶν...
ὑνὶ... κατεσκευασμένη... ἀρίδα... 1...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... αἱ... τοῦ κατεσκευασμένη...

τῆς αὐτῆς μορφῆς... 1...

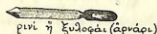
- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



Ἦτο κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου... 1...

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδα, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

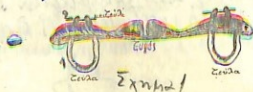
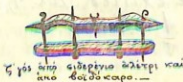
σκεπάρνι... ἀρίδα... ἀρνάρι... ξυλοφαῖ... 1...



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *εἶχε·ν·πρὸς·τὴν·ἀροτὴν·καὶ·τὸ·ζῶον·*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν : *ἐχρησιμοποιοῦντο·πρὸς·τὸ·ὄργωμα·*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Διὰ·τὸ·ζευγάρισμα·μὲ·δύο·ζῶα·ἦτο·(ἢ·εἶναι)·ἀναγκαῖος·ὁ·ζυγός·*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.). *1. λουριά 2. λοῦρα 3. ζεῦλες 4. πιζεύλια κλπ.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

1. λουριά 2. λοῦρα

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *1. λουριά 2. λοῦρα 3. ζεῦλες 4. πιζεύλια κλπ.*



11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *1. λουριά 2. λοῦρα 3. ζεῦλες 4. πιζεύλια κλπ.*



12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; ... *Ποτέ*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; ...

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποίος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλως) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας : *Εἰς τὴν τοπικήν ἀγορὰν, παλαιότερον δὲ ἐπὶ τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ ἐν τοῖς οἴκοις. Ἐάν ὁ ἰδιοκτήτης εἴχῃ πολλὰ κτήνη καταπαιρὲν καὶ ὑπὸ τῶν ὁδῶν, ὁ ἀποὺς εἰς τὰς ἀγορὰς.*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἁλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). *Ὁ ἄνθρωπος τὸν ἄροτρον μετὰ τὸ ζεύξιμον καὶ τὸν ἄροτρον ἀπὸ τῆς γῆς. Ἐξ ὁρμῆς καὶ ἡτὶς τὸν ἄροτρον τῆς γῆς καὶ τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Ὁ ἄνθρωπος τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς.*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). *Ὁ γεωργὸς τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς.*

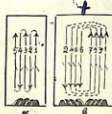
Ὁ γεωργὸς τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς. Ὁ γεωργὸς τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς. Ὁ γεωργὸς τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς.

Ὁ γεωργὸς τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς. Ὁ γεωργὸς τὸν ἄροτρον μετὰ τὸν ἄροτρον καὶ τὸν ἄροτρον τῆς γῆς.

- 4) Σχεδιάσατε πώς γίνεται παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακίαις) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Παρακείρονται μετὰ τὸν ἄροτρον. Ἐπικείρονται ἰδίᾳ, αὐθαίρως, ἐν ὧς μετὰ τὴν ὄργωσιν. Ἐπικείρονται ὅπου εἰς ἀκτῖνα παραπληροῦται μὲν ἄλλοι δὲ ἀποποδοσθέντες καὶ ἄλλοι, ἐπικείρονται μετὰ τὴν ὄργωσιν. ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

γίνεται. Περιφερειακῶς, ὡς ἐν τῷ σχεδιάγραμμῳ β. ...



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ ὁταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ γίνεται (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίδας, ντάμιες, σιασιές, μεσφράδες κ.λ.π.); Ἐπικείρονται ἄλλοι καὶ γίνονται κατὰ ὁδοί.

Παρακείρονται χωρίζοντες μετὰ τὴν ὄργωσιν (αὐθαίρως) ἐν ὧς γίνονται μετὰ τὴν ὄργωσιν (μηχανικῶς) ἐν χωρίοις καὶ ὁμοίως. ὡς χωρίζονται καὶ ἄλλοι.

Πῶς ἐχωρίζεται ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μετὰ αὐλακίαν;

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον; Πενδύονται ἐν τῇ κηλικίᾳ.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἴδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. Καθέτως, ἐπικείρονται. Πλαγίως, ἐν ὧς ὁμοίως. Πλάγιως, ἐν ὧς ὁμοίως.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων,
ἢ ἄλλων. *Διὰ μὲν τὸ ἔργον, ἐκαστὴν παραδοξὴν καὶ
βίβλον, ἐκ τῶν διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν ἀγαθὰ καὶ ἡνέκεα...*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημοτριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καί ποτε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Παλαιότερον ὄρη καὶ ἀρὰ καὶ ὀργώματα γίνονταν ἐπὶ ὁρμῇ καὶ εἰς ἔσχατον διβόλιον καὶ ὅρμημα γίνονταν μετ' ἐξηρκέσεως τοῦ φαινομένου τῆς ἀφελείας καὶ μετὰ ἀπὸ τρία μῆνη, Οὐλαβριοῦ ἢ... Νοεμβρίου.....

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαυτῆσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

20. Ορμηνα αβάρτηα καί σπορά δια μέν τα χερσιν καί αμα
 21. τω. Ο αβάρτηα δια μέν τα χερσιν καί αμα πάλιν σπορά καί αμα.

- 3) 'Επί πόσα ἔτη οἶον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-
νάψουσιν, διὰ τὰ σπαρθῇ κατόπιν οὐτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. . .
Παλαιότερον ἐξ ἑορμῆς δύο χρονίᾳ ἐντέχεια τὸν ἔκτακτον ἐν-
τακτὸν ἀπὸ τοῦ 40 καὶ 45 ἀρ. καὶ 30 ἀρ. καὶ 35 ἀρ. καὶ 40 ἀρ.
μὲν ἐν χρόνῳ τῆς ἀσπαρτῆς γίνεται ἐντέχεια.

- 4) Πόσα όργανάματα γίνονται διά κάθε είδος καλλιέργειας (σίτου, κριθής, άραβοσίτου, ψυχανθών, κηπευτικών ειδών κλπ.) και κατά ποίαν έποχήν; Σύμφωνα με το παρακάτω, ανά είδος, τονίζω τον χρόνο

- 5) Ποια έργα λεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι, εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβ.
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; Παλαιότερον μετ.
τὴν ποδίαν, ἐν μέρον μετ. τὴν ἐκπορίαν. ἔαν. ὁ μισθὸν χίτηται
μετ. τὸ... χέρι. καὶ ἐπὶ μετ. τὴν ποδίαν.....

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *ἰδ. καθάρσιμος χρίνιστρος.*

τὴν ἀξάχη, ἢ ἐπὶ τῇ τοῦ ποδὸς κνήμῃ ἐξ τῆς καὶ κνήμης ὅσον ἔχρηστο μὲν ἔστι. ἰδ. ὁμοῦ, ἔχρηστο μὲν ἄρα. ἔχρηστο μὲν τὴν..

Εἰς τὰ ἡλκιστὰ ἀπολεξεῖτο. ἀπὸ ζύχου ποὶ ἀπὸ ὧσται μέρους τῆς ἀξάχης καὶ ἀπὸ τοῦ ἄλλου τοῦ ἐχθροῦ.

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *ἰδ. σβάρνισμα 2. ἔχρηστο. ἄρα καὶ...*

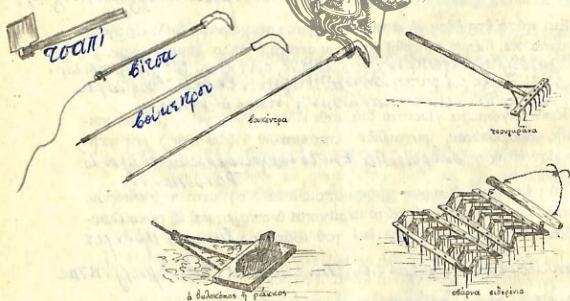
γίνεται μετὰ τὴν κλάσαν.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει, ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ἡ λαγύ. τσαπί

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *ἔθερίσαντο μέλας*
δραπάνι. (ὁμαλὰ καὶ ἐχρημαί.) μελάνια.

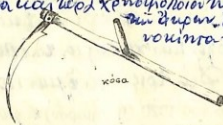
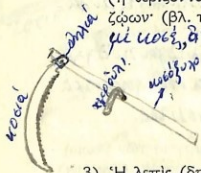


Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφορῶν εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ὁ δὲ ἑπὶ τὸν ἀγρὸν ἀρχὴν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Ἀλλὰ εἰς τὸν ἀγρὸν με κοῦν, ἀλλὰ καὶ μερὶς χρησιμοποιοῦνται οἱ κοῦν ἐὰν ἐκμαθῶσιν τὴν ἔκτασιν. Ἐν τῇ ἀγρῷ με κοῦνται μερικὰ νοκίητα χορτοκορμὰ.*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). *Ἡ λεπίς ἀλλὰ ὀδοντωτή. ὁ δὲ ἀγρὸς με κοῦνται μερικὰ νοκίητα χορτοκορμὰ.*

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολάβη του; (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *Ἡ δὲ χειρολάβη μερικὴ καὶ ἐκ τῆς χειρολάβης. Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς μερικὴ καὶ ἐκ τῆς χειρολάβης.*

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἀ.) *Ἰάδραπάνια καὶ κν. κοκιά καὶ ἡρόραφον.*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιδῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ἰάβιλαρι δειζήνιστο α.α. γίνεσθαι μετὰ χεῖρι*
διὰ δὲ τὰ ρεβιθιδία πύραλλον, ζαμπν, ζάμκοιά καὶ χαδοῖρι μετὰ
χεῖρι δι' ἐκκριμάς.

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτηρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλιν κλπ. *Ἰάβιλαρι ἐξ ὑψοῦ πύραλλον ἀναι. κν. 0.40. μετὰ*
ζάβηλη. κριθῆς, βρώμης καὶ χαμυρότερον.

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένου) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *6. ζάχια.*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβόλα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ὅταν ἔμαρνον*
ἐν τῇ χερόβολοι. ζάβηλαρι καὶ τῷ ζάβη. ὁ θερισμὸς...
γίνεσθαι μετὰ χεῖρας.

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Ἰάβηλαρι καὶ τῷ περὶ χεῖρας*
μαζὶ, ἐξ χερόβολοι. ζάβηλαρι καὶ τῷ περὶ χεῖρας. Οἱ χεριές
κν. 6. ζάχιν. διὰ χεῖρας. ἕνα χερόβολο. πρὸς τὸ ζάβη
μήλας καὶ ἄλλο ἀντιθέτως καὶ οὐκ ἐν αὐτῷ.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λοῦνται ἀγκαλιές. *Ἐξ. χροκόθα. ἀνομήβου. ἐνὰ θιμάρι. καί.
 ἐρία θιμάρια. ἐποεζοῖσαν ἐνὰ. δεμάτι.*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποῖον ; *Ἄνδρες καὶ γυ-
 ναῖκες. καὶ ἤρχοντο καὶ ἀπὸ ἄλλης μέρης.*

- 2) Πῶς ἡμεῖβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ἐξοκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθεῖσθε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας οἰκονομολογίαν). *Με. ἡμερομίσθιο.*

*Οἱ ἄνδρες. 12-14. οὐνάδες, πέντε ἡμέρας
 καὶ αἱ γυναῖκες. 8-10. οὐνάδες. 6. ἡμέρας. καθίσαν...
 ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ.*

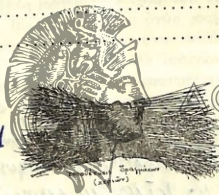
- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπῳσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *Ὁνέβου. ἐποεζοῖσαν.
 Κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν. αἱ γυναῖκες. ἐφορεῖσαν.
 τὸν χροκόθα. θιμάρι. ὃν χρησιμοποιεῖσαν. 20
 μόν. ἢ γ. 20.*

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χειριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.

ἦν ἕνα χιμάρ. ἦσαν χιμάρια ἐνα δερμάτι. ἔδενεν αἱ
 τοῖς μετέφερον, ἐπὶ τὰς χεῖρας δὲ τοῦ ἑδένοντος μέντορα
 κινεῖτο. Δὲν ἐχρησιμοποιεῖτο ἐργαλεῖον διὰ τὸ
 δέσιμον. Τὰ δερμάτια ἔχον 20 ἢ 10 σχήματα
 ἢ τὸ παρατιθέμενον σχῆμα 1.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Σχῆμα 1



ΔΟΧΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θεωρισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; Συνεκεν-

τρώνοντο μίαν ἐπὶ τὴν χωρὰν ἢ ἐπὶ τὴν διὰ τὴν ἡμετέραν ἀπὸ
 τὸ ἴνα μῆρος καὶ ἡμετέραν ἀπὸ τὸ ἄλλο μῆρος διὰ τὸ μὴ τὴν ἡμετέραν
 ἐπὶ τὸ μῆρος διὰ τὴν ἡμετέραν καὶ 40 διὰ τὴν ἡμετέραν
 ἀπὸ τὴν 2 μῆρος καὶ 20 ἀπὸ τὸ ἄλλο μῆρος

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Σε ἑκαταετησί-
ο, εὐτε καὶ ἑκατηετησίαι παλαιές.....*

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθηζέτο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ἀνῶν κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ θηρά-χόρτα (π.χ. σανὸν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Ναί, μὲ κριδαρί
βράση, βίκον, τριφύλλιν. Ἐργάζετο, ἐδιέκοψεν καὶ αἰσπρά.
Ἡ κοπή μὲ κοσμάχα καὶ τὸ ἔμμελλαν. Διότι τὴν
ξηράσαν. τὰ ἄμμελλαν δὲ ἐμμελλαν. τὸ χωράρι καὶ μετὰ
τὰ ἄμμελλαν δεξιάς καὶ ἀριστεράς ἐξ ἀποσπῆμας.*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς, καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *Ἐθερίζετο ἐξ ἀριστεράς καὶ ἀριστερά καὶ δε-
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας) *ῥίγγο μὲ.
κοσμάς ἢ δρεπάνιν.**

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ



φωτογραφίας) *Διά την ζήραν των αλάνων. Συμφορα εις το
δεδεικτον εχρησιμα αλλα εν οφελος, αλάνια παύει εδμεντα.
ε χρησιμποιουντα βαρυντα, βούρρα, κίρρα, κού, αίμαρ.
και ε) Αλάνια καδόν να τω κούτον, μούρρα και τω δένον μούρρα.*

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά των δεματιών προς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο προς τούτο επί τόπου εις τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

*Μεταφέροντο εἰς εἰδικά. ἀλάνια. πού. εχέον. ἦσαν....
αὐτοκτεφωμένα. εἰς. μέαν. τοποθεσίαν. ἔξω. ἀπὸ. το χωρίου.*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεματία. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κτλ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν ὕπαρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως ;

*εχέοντο. ἀλάνια. εἰς. τοποθεσίαν. να. κατ' αὐτόν...
εἰς. τοποθεσίαν. μὲν. εἰς. ἔξω. ἀπὸ. το χωρίου. καὶ. εἰς. μέαν.
εἰς. καὶ. να. πρὸ. το χωρίου. μὲν. εἰς. τοποθεσίαν.*

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάγκη εἰς τὸν τόπον σας ἀλῶνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ άλώνι ; *Μαὶ. εἰς. το χωρίου.
καὶ. ἀλάνια. εἰς. τὴν. ἰδίαν. πού. να. τοποθεσίαν. ὁ. χωρισμός.
εἰς. τὸ. εἰς. τὸ. ἀλάνιον.*

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ; *ἔξω. ἀπὸ. το. χωρίου. εἰς. τὴν. ἀλάνιον.
αὐτόν.*

- 5) Τὸ ἀλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποῖαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Το αἶμα*

ἦσαν χωρὶς ἀνὰ ἑκάστη ἀνὴρ καὶ ἐξ ἑσθλῶν καὶ ἀσθενῶν καὶ ἁπλῶν.
⁹ Ὅταν ἐλθῇμεν εἰς τὰς ἀσθενεῖς ἐν ἐννοίᾳ καὶ ἀνὰ τὴν προση-
 μένην τὴν ἡμέραν ἐπιτηρεῖται ὁμοῦ.

- 6) 'Από πότε αρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *ἀπό 2ας.*

ἀρχὴ τοῦ γένους μέχρι τῆς ἀβραάμ.

- 7) Εἶδη ἀλωνιδῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνα (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνα (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Ἰσχυρὴ ἢ βαλ. κινητ.

[illegible]

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἁλῶνι ἑκάστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἁλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρου τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διαμείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων). **2ο ἔνακαθάρσει. α. κ. 2α. 2β. 2γ. 2δ. 2ε. 2ς. 2ζ.**

ἔρχεται πρὸς τὸ πάλαιον ἐν σπηλῇ. ἔρχεται πάλι
πρὸς αὐτὸν καὶ ἄλλοι πολλοὶ καὶ ἔρχεται πρὸς τὸν πάλαιον
καὶ. Μετὰ τὸ ὅτι τὸν πάλαιον ἔρχεται πάλι...

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρσις τοῦ ἔλawnι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν; *Οὐκ ἔστιν ὡρισμένη*

Зуба зрѣмъ. аа! Купиашъ. аа! Зрѣмъ. прѣ-прѣи.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλῶνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλῶ-

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν, δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Ἀρχίζον τὴν.*

6^η περίπου πρωιῶν. καὶ τὸ ἀγωνία ἐκτελείται τὴν.
7 ὁρίαν. τὴν μέραν.

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *Ἐργαλεῖα. ἔχρησιμοποιοῦντο. κατὰ τὰς ῥαβδὰς τῆς.*

Φουκίγια. τὸ. καρποροῖ. τὸ ὅποιον. ἔχρησιμοποιοῦντο.
καὶ διὰ τὸ χιχικί.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους ; *τὰ ἔμαρνα. καὶ τὰ ἔρριπτε. μέσα εἰς τὸν.*

αὐτὸν. καὶ τὸν ἀγῶνα. μὲ τὸ. διχάλι. ἢ μὲ τὸ. καρποροῖ. .

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα) *Βίτταν.*

ὁδηγῶν. τὴν ῥαβδὸν εἰς τὸ ἀλώνιον. εἶχον τὴν. βίτταν, ὅπως εἰς τὸν
ὅλον τὸν ἀλώνιον. τὴν ῥαβδὸν ἐκτελείτο. καὶ τὸν ἀπὸ τῆς ῥαβδοῦ
ἐξέρχοντο. καὶ ἐν τῇ ἀπὸ τῆς ῥαβδοῦ ἐκτελείτο τὸ φουρτσάτο ὅπως ἐκτελείτο
ἐκ τῆς ῥαβδοῦ ἐκτελείτο. — 22 — τὸ φουρτσάτο

βίττα

φουρτσάτο

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν Λέγεται ἀλωνμα. ἓνα...

ἀλωνμα. πέν. ἡμέρα.....



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Λέγονται λειώμα.....

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. πομπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωνχιάτες) οἱ ὅποιοι εἶχαν βαρὺν ἢ ἀλσὸν καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν ἦσαν ἄλλοι

καὶ αἱ ἴδιοι οἱ χωρὶς ἄλλα ὄργανα καὶ ἀπόστα. ὅρ-
νά χωριά οἱ ἐποιοὶ ἐχέοντο ἀγωνισαὶ αἱ ἐποιοὶ εἶχαν
15-20 ἄλλα καὶ 20 κοπάδι αὐτῶν καὶ ἀπόστα. ὅ-
ἐχον βαρὺν........

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρ-
χον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ
τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν
κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

ὑπῆρχεν ὁ κοπάνος ὁ ὅποιος διεβόλετο μετὰ δὲ
τα ὅπλα γὰρ διὰ τὰ φασόλια.....

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο·
πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; ἐχέμετο

ἀπὸ κοπάνος καὶ εἶχε μῆκος 0,80 ἐλ. 1 μετ. καὶ
πᾶχος 0,10 μ. καὶ κατεσκευάζετο ἀπὸ ὅποιου ξύλου ἐξέ-
χο.



κοπάνος

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.)? *Ἐγένετο ἐν τῇ αἰθρᾷ τοῦ οὐρανοῦ*
Μόνον διὰ τὰ φασιζα καὶ τὰ φακὰς.....



κόπανος σιροφάλλος



ξύλο καμυλωτό διὰ τὸ κοπάνεμα μικροῦ ἐμποῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; *Ἐρμασία αὐτῇ ἐχίκοιτο ἡ μίχνη μόνον*
τῇ δημοσυνείας διὰ μεγάλαν παραγωγὴν ἐγένετο
κοπάνισμα τῶν δημητριακῶν ἀλλὰ ἀδελνικῶς.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *ὅτι τὰ ἀχύρια
καὶ μένον· ἐπὶ τῶν καὶ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ· ἵνα ἵκετο· διακρί-
ναι καὶ χωρὶς μετεκρινεῖται εἰς ἀχύρια· ἐκ τῶν νῦν· ὅσα ἐκ τῶν
ἐν τῷ σταχύϊ· ὅτι· ὡς· πᾶσι· ἡ ἀπὸ τῆς μετέκρινε· καὶ χωρὶς τὸν
ἐν τῷ σταχύϊ·*

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐάν ναί, ποῖα;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας; *ὅτι τῶν· ἵνα· μετὰ τὴν
ἐκ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ· καὶ μετὰ τὴν ἐκ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ· καὶ
οἱ ἀχύρια· εἰς τὸν ἀπὸ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ· ἐκ τῶν νῦν· καὶ ἐκ τῶν
ἐν τῷ σταχύϊ· κατὰ τὸ κοπάνισμα· ἐν τῷ σταχύϊ· εἰς τὸν ἀπὸ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ·*

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωματικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπινοήσας (πρόσωπον, συνεταγισμὸς κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Πᾶσι· τὸ 1915· ἐν τῷ
πρῶτῳ· ὅτι· ἐκ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ· κατὰ τὸ κοπάνισμα· ἐκ τῶν νῦν·*

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλώνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῦται
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα; πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:
θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)
καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. *Λίχνισμα· λειῶμα· ἐκ τῶν ἐν τῷ
σταχύϊ· καὶ μετὰ τὴν ἐκ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ· καὶ μετὰ τὴν ἐκ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ·
ὅτι τῶν· καὶ μετὰ τὴν ἐκ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ· καὶ μετὰ τὴν ἐκ τῶν ἐν τῷ σταχύϊ·*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐπιμον τοῦτο. *Οὐκ ἔστιν ἔτι.*

Ἐν τῷ καρπῷ. ἔτι. ἐπιμοναὶς καὶ ἔτι πρὸς τὸν σωρόν.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. *ἔστιν αὖ. μετ. τὸ. φτυάρι.*

καὶ μετ. τὸ. μαρμαρυγῇ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνέμιζει)· ἀνδρᾶς, γυναικᾶ· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*ἔστιν αὖ. καὶ ἀνδρᾶς καὶ γυναικᾶς ἀλλ' ὅτι ἐν τῷ βίῳ. πολ. ἔστιν...
μετὰ τὴν παραμυθίαν καὶ ἐν τῇ εἰρήνῃ. ἀλλ' ὅτι ἐν τῷ βίῳ.*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοῦς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

*Ἐν τῷ καρπῷ καὶ ἀνδρᾶς καὶ γυναικᾶς ἀλλ' ὅτι ἐν τῷ βίῳ. πολ. ἔστιν...
μετὰ τὴν παραμυθίαν καὶ ἐν τῇ εἰρήνῃ. ἀλλ' ὅτι ἐν τῷ βίῳ.*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δευτέρον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολόνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο *ἡ βῶα εἶναι. ἐν γένει μεθ' ἡμῶν, οὐκ ἔστιν*
ἐξ ἡμῶν ἀρ. κ. κ. τοῦτο γινέται πρὸς τὸ ξύλον τοῦ ἀγνί-
σματος. ὁ ὅποιον κρηται. ζεθοῖ χιανόμα. ἐν γένει. ἐξ ὧν
καὶ δημ. πρῶτα...

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ά.) ; *ἡ δια-*
λογή τοῦ καρποῦ ἐκτελεσθῆναι μετὰ τὸ ἀνέμισμα μετὰ τῶν βοσκῶν
καὶ ἐν τῇ χειρὶ διὰ τοῦ ἀνέμισματος μετὰ τὸν κόσκινον.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

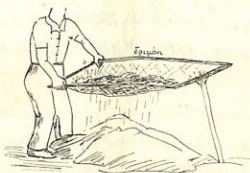
ΑΘΗΝΩΝ



κοσκίνο πάλαι δερμάτινον



κόστρος ἢ ἀρωλόρος



δριμόνι

νων μετὰ διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μετὰ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) *Προσθήκη. τὰ ἀνέμωρα τῶν καρπῶν. διὰ τὸν μαχρὶ ὕψος. καθαρισμὸν αὐτῶν ἐν κίχλῃ. καλόν. τὰ ξηραίνεσθαι. ὅπως δὲ.....*
μεθύνω.....



μύδινο

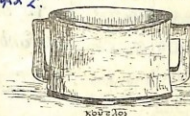
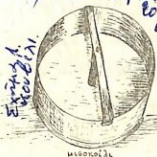
- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπτηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ, τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ. *Σχηματίζοιτο ὁ καρπὸς ἐξ ὧρων. Ἐσωρεῖτο μὲν ὁ καρπὸς χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρὸς μὲν τὸ σταυροειδὲς ἀπομαλὶ τῶν καρπῶν καὶ ὁ μαχρὸς ὕψος. ὅπως ἐκ τῆς κορυφῆς καὶ τῶν ὡρῶν. ὁ καρπὸς δὲ σὺν τῇ μαχρῇ τῶν ὡρῶν ὡς πλῆθος ἐκ τῶν ὡρῶν καλόν. τὸν σωρὸν τὰ καὶ τῇ χίχλῃ ὡς ἔχει. ὅπως μὲν ὕψος καὶ ὡς αὐτὸς τῶν καρπῶν καὶ τῶν ὡρῶν ὡς πλῆθος καὶ ὡς ὁ καρπὸς καὶ ὡς ὁ σωρὸς.*

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. *τὸν ξηραίνεσθαι. τὸν καρπὸν κρῖν. νὰ μεταφερθῇ ἐκ τῆς ἀποθήκης. ἔχον ἕνα δοχεῖον εἰς τὸ ποιεῖται χαράσσεται. 12... ὁ καρπὸς καὶ ὁ χίχλος αὐτῶν ὡς χίχλος καὶ ὡς ἡ κριθή.*

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰ εἰκόνας). *Ε. Ζ. Α. Ζαχαριάδης*

ἄλλοι δὲ οὐκ ἐλάττωσαν τὴν ἀρχὴν αὐτῶν (ἐκ τῆς ἀρχῆς αὐτῶν) 12. διὰ τὸν ἵνα αὐτῶν.
ἄλλοι δὲ οὐκ ἐλάττωσαν τὴν ἀρχὴν αὐτῶν (ἐκ τῆς ἀρχῆς αὐτῶν) 15 ἀρχὴν αὐτῶν 30.

[illegible]

- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο.

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

Δ) τὸ γυναικείο

δ) το αλφωνιάτικο καπν.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτηριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραυῶσατε ἰχθυογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν).

[illegible]

καὶ αὐτὸς ἐκείνους ἐκείνην ἀφ' ἧς ἐκράτομα λαὸς ἐκέρχοντο, με-
ταβέβηκεν ἐν αὐτοῖς. Οἱ δὲ ἄλλοι ἐπαχρεῖσιν παραβέβηκεν,

αποφασισμένο, βαρβαρικό. Στην αποθήκη με 45 τόμους

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λαάκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *ἀποθηκεύετο ἐντὸς ἀποθήκης ἐν τοῖς κτήρεσι καὶ ἐν τοῖς ἀγροῖς*

ἀπορία. Ἐπειδὴ μετὰ τὴν ἰκανοποίησιν ἵκνῃται ὁ κορυδαίνας
καὶ ὁ κορυδαίνας μετὰ τὴν ἰκανοποίησιν ἵκνῃται ὁ κορυδαίνας
καὶ ὁ κορυδαίνας μετὰ τὴν ἰκανοποίησιν ἵκνῃται ὁ κορυδαίνας

- 4) Τὸ ἀχύρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

Ε. Άλλοι υπακούσαν ἀπὸ τῆς πείρας
ἀπὸ τῶν ἐμῶν. Ἐν τῇ ἀγορᾷ ἡκούσαν ὅτι
ἐλάτουν διὰ τὸ πᾶν χάρις εἶναι ἀνέχοντο.

- ἡγοῦντο ὅτι ἀρρεσθέντες, καὶ ἀφ' ἡμῶν ἔχουσιν τὸ ἐξ ἡμῶν ἀποδοῦναι
 τὴν ἐλευθερίαν. ἡμεῖς δὲ οὐκ ἐκείνους, ἀλλὰ τὸν Θεόν ἐκείνους
 ἡγοῦμεθα ἀρρεσθέντας, καὶ ἐκείνους ὡς ἀποδοῦναι τὴν ἐλευθερίαν.

- Εἰς τὴν ἀρχὴν τὴν ἐκκλησίαν τὴν ἐκκλησίαν τὴν ἐκκλησίαν τὴν ἐκκλησίαν
ἐκκλησίαν (ἐκκλησίαν) καὶ ἐκκλησίαν τὴν ἐκκλησίαν τὴν ἐκκλησίαν
καὶ τὸ ἄσπρον ἐκκλησίαν τὴν ἐκκλησίαν τὴν ἐκκλησίαν

πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; ² *χρῆστο. ἀληθ.*

[illegible]

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- Κωμικὴ ἔκδοσις αἰ. ἀντιστοιχοῦται ἀποσπασματικῶς...
μετὰ τὴν ἐκδομὴν ἐστὶν ἀναγκαῖον πρὸ τοῦ παύσαι.

— 30 —

- 2) Πώς λέγεται η φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....
λέγεται κακή φωτιά.....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν; παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος; ...
Στην αρχή την ανάπτουν τα παιδιά και μετά τη
χάϊνουν και οι μεγάλοι και βοηθούν.

2) Ποίος ἢ ποιοὶ συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυρὰν.
Τὰ κλέπτουν; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος; ἐκ τῆς ἐκείνης τοῦ ποταμοῦ

Στη συνέχεια ελάτε όλα και ηλιακή ζέση και ιδιαιτερότητες δίνον
τάς κλίμακων. Από την τραχιά του ελαιοειδούς του. Έπειτα οι σφίγγον
μετά τους σφίγγοντες από τον μηδράτος, και η διασύνθεση παίρνουν F.
Πώς γίνεται η συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Ἀπὸ τὴν ἡμέραν αὐτὴν τὰ παιδιὰ καὶ τὸν ἐκκλησιαστικὸν ὄχι ἐκρί-
νοντες ἀλλὰ ἵνα τὰ βράδια ἐκκλησιαστικὰ τὰ παιδιὰ τῆς μετοχῆς με-

[illegible]

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον δια κάθε πυρὰν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα *Πραχον δαν. διαλ. αρ. α*

Υπαρχόντια. Απειροστικότητα και χιτών και δάκρυ
 ρ. α. δακρύων: Καρῶν τὴν σαρκωσὶν με σφοδρὰ
 με ματαίχια. Καρῶν καὶ γὰρ ἀνηλεὲς με χιτὼνα
 με Υπαρχόντια.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Προβλ. 3η δυν. ἀπὸ τὴν... χωρῶν...
 χωρῶν... γὰρ... ἀπὸ τὴν... γὰρ...
 ἀπὸ τὴν... Πλὴν... χωρῶν...
 χωρῶν... Πλὴν... χωρῶν...

- 3) Τί καίονται εις τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Καὶν ξύλα, παλαιὰ τροχαὶ ἀμάξων
καὶ... δένδρεα... καθεύρες.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

Δένδρα ἰσχυρὰ... ὁμοιώματα.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εις τὸν τόπον σας

Κιέλο, ἀπὸ τοῦ ἀγ. Ἰωάν. περὶ γραζέτα..

ξοῖμα... ἐν ἑστέραι... ὅσχα.....

ἐν προέτι... Πῶς χορεύουσιν ἐν καριζία.....

ἐν ἀρνιά... καὶ ἐν κατρίμα.....

Πῶς χορεύουσιν ἐν παιδιὰ ἐν κριάρια.....

ἐν τραπιά. —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ